



**LCTT36DNH**

**Telecamera day/night colore bianco e nero  
passo C/CS**

*Color - b/w day/night camera C/CS*



# NORME GENERALI DI SICUREZZA

## Sicurezza delle persone



**Leggere e seguire le istruzioni** - Tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'operatività devono essere lette e seguite prima che il prodotto sia messo in funzione.

**Precauzioni particolari** - Rispettare tassativamente l'ordine delle istruzioni di installazione e collegamento descritte nel manuale. Verificare le indicazioni riportate sulla targa di identificazione: esse devono corrispondere alla vostra rete elettrica di alimentazione ed al consumo elettrico. Conservate le istruzioni per una consulta futura.

## Sicurezza del prodotto

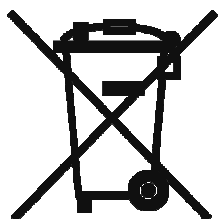
Non posizionare in prossimità di liquidi oppure in un ambiente ad umidità eccessiva.

Non lasciare penetrare del liquido o corpi estranei all'interno dell'apparecchiatura.

Non ostruire le griglie di aerazione.

Non sottoporre all'esposizione dei raggi solari oppure in prossimità di fonti di calore.

## INFORMAZIONI SULL'AMBIENTE



### Note per lo smaltimento del prodotto valide per la Comunità Europea

Questo prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Non smaltire il prodotto come rifiuto solido urbano ma smaltirlo negli appositi centri di raccolta. E' possibile smaltire il prodotto direttamente dal distributore dietro l'acquisto di uno nuovo, equivalente a quello da smaltire. Abbandonando il prodotto nell'ambiente si potrebbero creare gravi danni all'ambiente stesso. Nel caso il prodotto contenga delle batterie è necessario rimuoverle prima di procedere allo smaltimento. Queste ultime debbono essere smaltite separatamente in altri contenitori in quanto contenenti sostanze altamente tossiche.

Il simbolo rappresentato in figura rappresenta il bidone dei rifiuti urbani ed è tassativamente vietato riporre l'apparecchio in questi contenitori.

L'immissione sul mercato dopo il 1° luglio 2006 di prodotti non conformi al DLgs 151 del 25-07-05 (Direttiva RoHS RAEE) è amministrativamente sanzionato.

## General safety recommendations

### Safety warnings



**Read and follow the instructions** - Read the installation instructions before connecting the system to its power source. Follow these guidelines to ensure general safety.

*In order to prevent injury, burns or electrical shock to yourself and others, follow the connection instruction plan carefully.*

### Product Safety

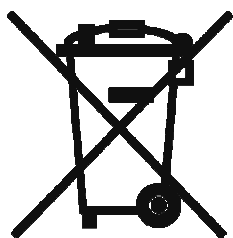
*Do not use the product in a wet location.*

*Never push a foreign object through an opening inside the product.*

*Slots and openings are provided for ventilation and should never be covered.*

*Do not place under direct sunlight or heat sources.*

## Environment information



### Disposal of waste products for European Union

*This products was designed to minimize their impact on the environment by reducing or eliminating hazardous materials and designing for recyclables.*

*This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one -for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment. Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances.*

*This symbol indicates that this product has not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive.*

*For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city waste authority, or your household waste disposal service.*

### Caratteristiche tecniche - Specifications

Tipo di sensore	<i>Image pick-up device</i>	1/3" CCD SONY EXTRA VIEW
Sistema Tv	<i>Tv system</i>	PAL
Tecnologia DSP	<i>DSP technology</i>	
Elemento sensibile	<i>Picture element</i>	512(H)x582(V) pixels
Sistema di scansione	<i>Scanning system</i>	2:1 interlacciato
Sincronizzazione	<i>Sync system</i>	Interna
Risoluzione	<i>Resolution</i>	420 linee tv
Illuminazione minima	<i>Minimum illumination</i>	0.01 lux (F 1.2)
Uscita video	<i>Video output</i>	Composito 1.0 Vpp 75 Ω
Rapporto S/N	<i>S/N ratio</i>	48dB
Shutter elettronico (AES*)	<i>Electronic shutter (AES*)</i>	ON/OFF 1/50 – 1/120,000 sec
Back light control (BLC*)	<i>Back light control (BLC*)</i>	ON/OFF
Obiettivo (attacco)	<i>Lens mount</i>	Passo C/CS
Alimentazione	<i>Power supply</i>	230Vac
Consumo	<i>Power consumption</i>	7W
Temperatura d'uso	<i>Operational temperature</i>	-10°/50°C      b95% max
Dimensioni	<i>Dimensions</i>	55(V)x48(H)x111(D) mm
Peso	<i>Weight</i>	500g

Bilanciamento del bianco (AWB) e controllo del guadagno (AGC) sono automatici  
*Automatic white balance (AWB) and Automatic gain control (AGC)*

Specifiche tecniche soggette a variazioni senza preavviso  
*Technical specifications can be modified without any preliminary notice*

#### \*Regolazioni

AES: In posizione ON permette la regolazione automatica della velocità dell'otturatore elettronico in funzione dell'illuminazione dell'ambiente.

BLC: In posizione ON compensa automaticamente l'effetto controluce.

#### \*Regulations

*AES: If the switch is ON the electronic shutter adjustment is automatic, concerning the daylight.*

*BLC: If the switch is ON the back light control is automatic.*

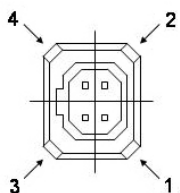
#### Installazione

- Collegare ad una presa di corrente 230Vac.
- Collegare la telecamera a un monitor o ad altro supporto di riproduzione video
- Rimuovere la ghiera 9 solo per collegare un obiettivo con attacco CS
- Montare l'ottica desiderata (es. HR0358A)
- Collegare il cavo dell'obiettivo all'uscita 4

#### Installation

- *Connect power cable 230Vac.*
- *Connect camera to monitor or to other video equipments*
- *Take off the adaptor 9 only to connect a CS lens*
- *Assemble the needed lens (ex. HR0358A)*
- *Connect lens cable to 4 output*

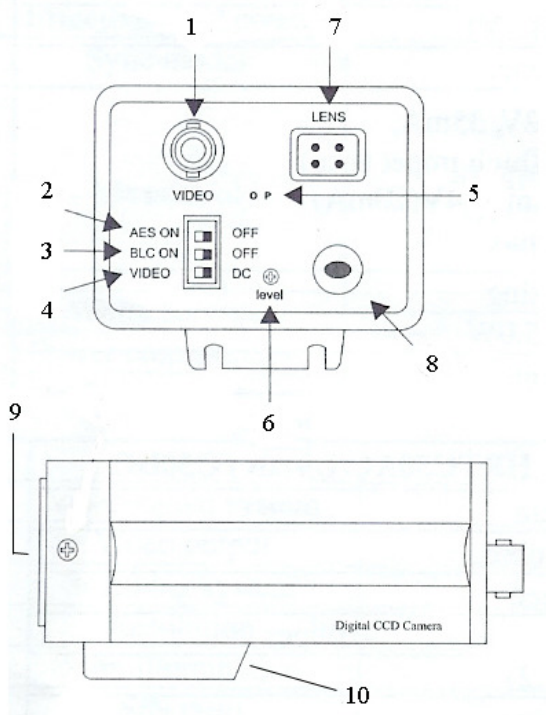
#### Connettore Autoiris – Autoiris Connettor



	DC	VIDEO
1	DRIVE -	GND
2	DRIVE +	VIDEO
3	DAMP +	Non usato
4	DAMP -	DC 12V max 35 mA

#### Garanzia - Guarantee:

24 mesi su prodotto integro, non manomesso  
*: 24 months on integral product, not tampered*



### Identificazione delle parti

1. Connettore uscita video (BNC)
2. Selettore AES\* (on/off)
3. Selettore BLC\* (on/off)
4. Selettore Video/DC auto-iris
5. Led accensione
6. Regolatore DC IRIS
7. Connettore uscita auto-iris
8. Cavo alimentazione (230Vac)
9. Adattatore attacco obiettivo passo C
10. Attacco per staffa o custodia

### Part Names

1. Video output connector (BNC)
2. AES\* switch (on/off)
3. BLC\* switch (on/off)
4. Video/DC switch auto-iris
5. Power LED
6. DC iris level adjust POT
7. Auto-iris output connector
8. Power cable (230Vac)
9. Adaptor C connection
10. Tripod set base plate



### HR EUROPE s.r.l.

**ROMA:** sede legale e amministrativa; Via Giulianello, 1-7 – 00178 Roma, ITALIA – Tel +39 06 7612912 Fax +39 06 7612601

**TORINO:** sede operativa; Via G.B.Feroggio, 10 – 10151 Torino, ITALIA – Tel +39 011 453 53 23 Fax +39 011 453 70 49

**SHANGHAI:** ufficio di rappresentanza; Minhang Residence, Room 506, N°50 Jinzhu Road 200336 Shanghai, CHINA – Tel(Fax):+86 21 62086781 – e-mail: [infoshanghai@hrcctv.com](mailto:infoshanghai@hrcctv.com)

e-mail: [info@hrcctv.com](mailto:info@hrcctv.com) web: [www.hrcctv.com](http://www.hrcctv.com) – Codice Fiscale e Partita IVA 06397551000 – Iscrizione R.E.A. 966880